

---

THE MANITOBA PUBLIC INSURANCE  
CORPORATION ACT  
(C.C.S.M. c. P215)

---

**Automobile Insurance Coverage Regulation,  
amendment**

---

Regulation 37/2020  
Registered May 7, 2020

**Manitoba Regulation 290/88 R amended**  
**1 The Automobile Insurance Coverage  
Regulation, Manitoba Regulation 290/88 R, is  
amended by this regulation.**

**2(1) Subsection 1(1) is amended in the  
definition "vehicle for hire"**

**(a) in the part before clause (a), by striking  
out "Automobile Insurance Certificates and  
Rates Regulation, Manitoba Regulation 23/2017"  
and substituting "Automobile Insurance Plan  
Regulation, Manitoba Regulation 49/2019"; and**

**(b) in clause (c) of the French version, by  
striking out "voiture" and substituting  
"véhicule".**

**2(2) Subsection 1(2) is amended**

**(a) in the part after the last clause, by striking  
out "Automobile Insurance Certificates and  
Rates Regulation" and substituting "Automobile  
Insurance Plan Regulation"; and**

---

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE PUBLIQUE  
DU MANITOBA  
(c. P215 de la C.P.L.M.)

---

**Règlement modifiant le Règlement sur  
l'assurance automobile**

---

Règlement 37/2020  
Date d'enregistrement : le 7 mai 2020

**Modification du R.M. 290/88 R**  
**1 Le présent règlement modifie le  
Règlement sur l'assurance automobile,  
R.M. 290/88 R.**

**2(1) La définition de « véhicule avec  
chauffeur » figurant au paragraphe 1(1) est  
modifiée :**

**a) dans le passage introductif, par  
substitution, à « Règlement sur les certificats et  
les tarifs, R.M. 23/2017 », de « Règlement sur  
les régimes d'assurance-automobile,  
R.M. 49/2019 »;**

**b) dans l'alinéa c) de la version française, par  
substitution, à « voiture », de « véhicule ».**

**2(2) Le paragraphe 1(2) est modifié :**

**a) dans le passage introductif, par  
substitution, à « Règlement sur les certificats et  
les tarifs », de « Règlement sur les régimes  
d'assurance-automobile »;**

**(b) by replacing clause (g) of the French version with the following:**

g) véhicule de tourisme privé;

**3 The following provisions are amended by striking out "Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation" and substituting "Automobile Insurance Plan Regulation":**

**(a) subsections 3(3) and (4), in the part before clause (a);**

**(b) sections 4.1 and 77.1;**

**(c) section 140, in the definition "insured motor vehicle";**

**(d) sections 140.1 and 151.1;**

**(e) section 224, in the definitions "break in coverage", "eligible vehicle", "insurable value" and "insured";**

**(f) section 239, in the definition "insured non-owned vehicle";**

**(g) subsection 246(11).**

**4 The definition "maximum insured value" in section 48 is amended**

**(a) by striking out "\$50,000" wherever it occurs and substituting "\$70,000"; and**

**(b) in clause (a) of the French version, by striking out "une voiture de tourisme" and substituting "un véhicule de tourisme".**

**5 Subsection 51(2) is repealed.**

**6 Section 80 is amended in the part after clause (b) by striking out "\$200,000" and substituting "\$500,000".**

**b) par substitution, à l'alinéa g) de la version française, de ce qui suit :**

g) véhicule de tourisme privé;

**3 Les dispositions qui suivent sont modifiées par substitution, à « Règlement sur les certificats et les tarifs », de « Règlement sur les régimes d'assurance-automobile » :**

**a) le passage introductif des paragraphes 3(3) et (4);**

**b) les articles 4.1 et 77.1;**

**c) la définition de « véhicule automobile assuré » figurant à l'article 140;**

**d) les articles 140.1 et 151.1;**

**e) les définitions d'« assuré », d'« interruption de garantie », de « valeur assurable » et de « véhicule admissible » figurant à l'article 224;**

**f) la définition de « véhicule assuré appartenant à un tiers » figurant à l'article 239;**

**g) le paragraphe 246(11).**

**4 La définition de « valeur assurée maximale » figurant à l'article 48 est modifiée :**

**a) par substitution, à « 50 000 \$ », à chaque occurrence, de « 70 000 \$ »;**

**b) dans l'alinéa a) de la version française, par substitution, à « une voiture de tourisme », de « un véhicule de tourisme ».**

**5 Le paragraphe 51(2) est abrogé.**

**6 Le passage introductif de l'article 80 est modifié par substitution, à « 200 000 \$ », de « 500 000 \$ ».**

**7 Section 81 is amended**

**(a) in clause (a), by striking out "\$180,000" and substituting "\$450,000"; and**

**(b) in clause (b), by striking out "\$20,000" and substituting "\$50,000".**

**8 Section 100 is amended, in the section heading and in the section, by striking out "\$200,000" and substituting "\$500,000".**

**9 Subsection 117(1) is amended**

**(a) by striking out "\$200,000" and substituting "\$500,000"; and**

**(b) by striking out "\$20,000" and substituting "\$50,000".**

**10 Section 124 is amended by striking out "\$200,000" and substituting "\$500,000".**

**11 Subsection 127(1) is amended**

**(a) by replacing the definitions "class 0 coverage" and "class 1 coverage" with the following:**

**"class 0 coverage"** means a reduction of the deductible specified in Part III from \$750 to \$300 for any of the following:

- (a) a private passenger vehicle,
- (b) a vehicle with a farming all purpose truck or fishing all purpose truck insurance use,
- (c) a motor home,
- (d) a vehicle with a pleasure truck or collector truck insurance use,
- (e) a vehicle with an all purpose truck insurance use,
- (f) a vehicle with a common carrier local passenger vehicle insurance use,

**7 L'article 81 est modifié :**

**a) dans l'alinéa a), par substitution, à « 180 000 \$ », de « 450 000 \$ »;**

**b) dans l'alinéa b), par substitution, à « 20 000 \$ », de « 50 000 \$ ».**

**8 L'article 100 est modifié par substitution, à « 200 000 \$ », de « 500 000 \$ ».**

**9 Le paragraphe 117(1) est modifié :**

**a) par substitution, à « 200 000 \$ », de « 500 000 \$ »;**

**b) par substitution, à « 20 000 \$ », de « 50 000 \$ ».**

**10 L'article 124 est modifié par substitution, à « 200 000 \$ », de « 500 000 \$ ».**

**11 Le paragraphe 127(1) est modifié :**

**a) dans la définition d'« assuré », par substitution, à « Règlement sur les certificats et les tarifs », de « Règlement sur les régimes d'assurance-automobile »;**

**b) par substitution, aux définitions de « garantie de classe 0 » et de « garantie de classe 1 », de ce qui suit :**

**« garantie de classe 0 »** Réduction de la franchise indiquée à la partie III, qui passe de 750 \$ à 300 \$, pour un des véhicules suivants :

- a) un véhicule de tourisme privé;
- b) un véhicule assuré à titre de camion agricole (tarif universel) ou de camion de pêche (tarif universel);
- c) une caravane automotrice;
- d) un véhicule assuré à titre de camion de plaisance ou de collection;

(g) a vehicle for hire,

(h) a motorcycle; (« garantie de classe 0 »)

**"class 1 coverage"** means a reduction of the deductible specified in Part III from \$750 to \$200 for any of the following:

(a) a private passenger vehicle,

(b) a vehicle with a farming all purpose truck or fishing all purpose truck insurance use,

(c) a motor home,

(d) a vehicle with a pleasure truck or collector truck insurance use,

(e) a vehicle with an all purpose truck insurance use,

(f) a vehicle with a common carrier local passenger vehicle insurance use,

(g) a vehicle for hire,

(h) a motorcycle; (« garantie de classe 1 »)

**(b) by repealing the definition "class 2 coverage";**

**(c) in the definitions "class 3 coverage", "class 5 coverage", "class 6 coverage", "class 7 coverage" and "class 8 coverage", by striking out "\$200,000" and substituting "\$500,000";**

**(d) in the definition "class 4 coverage", in the part before clause (a), by striking out "\$200,000" and substituting "\$500,000";**

**(e) by adding the following definitions:**

**"class 9 coverage"** means a reduction of the deductible specified in Part III from \$750 to \$200 for any of the following:

(a) a private passenger vehicle,

(b) a vehicle with a farming all purpose truck or fishing all purpose truck insurance use,

(c) a motor home,

e) un véhicule assuré à titre de camion (tarif universel);

f) un véhicule assuré à titre de véhicule de tourisme de transport public local;

g) un véhicule avec chauffeur;

h) une motocyclette. ("class 0 coverage")

**« garantie de classe 1 »** Réduction de la franchise indiquée à la partie III, qui passe de 750 \$ à 200 \$, pour un des véhicules suivants :

a) un véhicule de tourisme privé;

b) un véhicule assuré à titre de camion agricole (tarif universel) ou de camion de pêche (tarif universel);

c) une caravane automotrice;

d) un véhicule assuré à titre de camion de plaisance ou de collection;

e) un véhicule assuré à titre de camion (tarif universel);

f) un véhicule assuré à titre de véhicule de tourisme de transport public local;

g) un véhicule avec chauffeur;

h) une motocyclette. ("class 1 coverage")

**c) par suppression de la définition de « garantie de classe 2 »;**

**d) dans le passage introductif des définitions de « garantie de classe 3 », de « garantie de classe 4 », de « garantie de classe 5 », de « garantie de classe 7 » et de « garantie de classe 8 », par substitution, à « 200 000 \$ », de « 500 000 \$ »;**

**e) dans l'alinéa b) de la définition de « garantie de classe 6 », par substitution, à « 200 000 \$ », de « 500 000 \$ »;**

(d) a vehicle with a pleasure truck or collector truck insurance use,

(e) a vehicle with an all purpose truck insurance use,

(f) a vehicle with a common carrier local passenger vehicle insurance use,

(g) a vehicle for hire; (« garantie de classe 9 »)

**"class 10 coverage"** means a reduction of the deductible specified in Part III from \$750 to \$500 for any of the following:

(a) a private passenger vehicle,

(b) a vehicle with a farming all purpose truck or fishing all purpose truck insurance use,

(c) a motor home,

(d) a vehicle with a pleasure truck or collector truck insurance use,

(e) a vehicle with an all purpose truck insurance use,

(f) a vehicle with a common carrier local passenger vehicle insurance use,

(g) a vehicle for hire,

(h) a motorcycle; (« garantie de classe 10 »)

**(f) by replacing the definition "comprehensive coverage" with the following:**

**"comprehensive coverage"** means the following:

(a) for an owner's certificate that specifies class 0 coverage, coverage that waives the applicable deductible for loss or damage to the insured vehicle or its attached equipment that occurs by reason of a collision with an animal or bird,

**f) par adjonction des définitions suivantes :**

**« garantie de classe 9 »** Réduction de la franchise indiquée à la partie III, qui passe de 750 \$ à 200 \$ pour un des véhicules suivants :

a) un véhicule de tourisme privé;

b) un véhicule assuré à titre de camion agricole (tarif universel) ou de camion de pêche (tarif universel);

c) une caravane automotrice;

d) un véhicule assuré à titre de camion de plaisance ou de collection;

e) un véhicule assuré à titre de camion (tarif universel);

f) un véhicule assuré à titre de véhicule de tourisme de transport public local;

g) un véhicule avec chauffeur. ("class 9 coverage")

**« garantie de classe 10 »** Réduction de la franchise indiquée à la partie III, qui passe de 750 \$ à 500 \$ pour un des véhicules suivants :

a) un véhicule de tourisme privé;

b) un véhicule assuré à titre de camion agricole (tarif universel) ou de camion de pêche (tarif universel);

c) une caravane automotrice;

d) un véhicule assuré à titre de camion de plaisance ou de collection;

e) un véhicule assuré à titre de camion (tarif universel);

f) un véhicule assuré à titre de véhicule de tourisme de transport public local;

(b) for an owner's certificate that specifies class 1 coverage or class 6 coverage, coverage that waives the applicable deductible for loss or damage to the insured vehicle or its attached equipment that occurs by reason of

(i) a collision with an animal or bird, or

(ii) the theft or attempted theft of the vehicle,

(c) for an owner's certificate that specifies class 9 coverage, coverage that waives the applicable deductible for loss or damage to the insured vehicle or its attached equipment if

(i) the loss or damage occurs only to the windshield and windows of the vehicle and is repairable, or

(ii) the loss or damage occurs by reason of

(A) a collision with an animal or bird,

(B) the theft or attempted theft of the vehicle, or

(C) vandalism; (« garantie totale »)

**(g) in the definition "insured", by striking out "Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation" and substituting "Automobile Insurance Plan Regulation".**

**12 Section 128 is amended**

**(a) in the part before clause (a),**

**(i) in the French version, by striking out "une voiture de tourisme privée" and substituting "un véhicule de tourisme privé", and**

g) un véhicule avec chauffeur;

h) une motocyclette. ("class 10 coverage")

**g) par substitution, à la définition de « garantie totale », de ce qui suit :**

**« garantie totale »**

a) Dans le cas d'un certificat de propriété qui vise la garantie de classe 0, garantie assortie d'une exonération de franchise lorsque la perte ou le dommage concernant le véhicule assuré ou ses accessoires sont le fait d'une collision avec un animal ou un oiseau;

b) dans le cas d'un certificat de propriété qui vise la garantie de classe 1 ou 6, garantie assortie d'une exonération de franchise lorsque la perte ou le dommage concernant le véhicule assuré ou ses accessoires sont le fait d'une collision avec un animal ou un oiseau ou du vol ou d'une tentative de vol du véhicule;

c) dans le cas d'un certificat de propriété qui vise la garantie de classe 9, garantie assortie d'une exonération de franchise lorsque la perte ou le dommage concernant le véhicule assuré ou ses accessoires, selon le cas :

(i) ne touchent que le pare-brise ou les vitres du véhicule assuré et les dégâts sont réparables,

(ii) sont le fait d'une collision avec un animal ou un oiseau, du vol ou d'une tentative de vol du véhicule ou d'un acte de vandalisme. ("comprehensive coverage")

**12 L'article 128 est modifié :**

**a) dans le passage introductif :**

**(i) dans la version française, par substitution, à « une voiture de tourisme privée », de « un véhicule de tourisme privé »,**

**(ii) by adding** "(except in relation to class 9 coverage)" **after** "motorcycle"; **and**

**(b) by striking out** "or" **at the end of subclause (b)(i.1) and replacing subclause (b)(ii) with the following:**

(ii) Class 9 coverage, or

(iii) Class 10 coverage;

**13 Section 132 is amended by striking out "or" at the end of clause (a.1) and replacing clause (b) with the following:**

(b) Class 9 coverage, if specified; or

(c) Class 10 coverage, if specified.

**14 Section 133 is amended by repealing clause (c), striking out "and" at the end of clause (g) and adding the following after clause (h):**

(i) "\$200 deductible all perils plus" means Class 9 coverage; and

(j) "\$500 deductible all perils" means Class 10 coverage.

**15 Clause 137(2)(b) is amended**

**(a) in the part before subclause (b)(i), by striking out** "Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation" **and substituting** "Automobile Insurance Plan Regulation";

**(b) by replacing subclause (vi) of the French version with the following:**

(vi) véhicule de tourisme privé,

**(c) by adding the following after subclause (xiii):**

(xiv) moped.

**(ii) par adjonction, après** « motocyclette », **de** « (sauf à l'égard de la garantie de classe 9) »;

**b) par substitution, au sous-alinéa b)(ii), de ce qui suit :**

(ii) garantie de classe 9,

(iii) garantie de classe 10.

**13 L'article 132 est modifié par substitution, à l'alinéa b), de ce qui suit :**

b) garantie de classe 9;

c) garantie de classe 10.

**14 L'article 133 est modifié par abrogation de l'alinéa c) et par adjonction, après l'alinéa h), de ce qui suit :**

i) « **tout risque plus avec franchise de 200 \$** » désigne une garantie de classe 9;

j) « **tout risque avec franchise de 500 \$** » désigne une garantie de classe 10;

**15 L'alinéa 137(2)b) est modifié :**

**a) dans le passage introductif, par substitution, à** « Règlement sur les certificats et les tarifs », **de** « Règlement sur les régimes d'assurance-automobile »;

**b) par substitution, au sous-alinéa (vi) de la version française, de ce qui suit :**

(vi) véhicule de tourisme privé,

**c) par adjonction, après le sous-alinéa (xiii), de ce qui suit :**

(xiv) cyclomoteur.

**16 Section 153 is amended by striking out "\$200,000" and substituting "\$500,000".**

**17 Subsection 155(1) is amended**

**(a) by replacing the definitions "all purpose moped", "all purpose motorcycle", "pleasure moped" and "pleasure motorcycle" with the following:**

**"all purpose moped"** has the same meaning as it has in Schedule B of the *Automobile Insurance Plan Regulation*; (« cyclomoteur (tarif universel) »)

**"all purpose motorcycle"** has the same meaning as it has in Schedule B of the *Automobile Insurance Plan Regulation*; (« motocyclette (tarif universel) »)

**"pleasure moped"** has the same meaning as it has in Schedule B of the *Automobile Insurance Plan Regulation*; (« cyclomoteur de plaisance »)

**"pleasure motorcycle"** has the same meaning as it has in Schedule B of the *Automobile Insurance Plan Regulation*; (« motocyclette de plaisance »)

**(b) in the definitions "artisan truck", "common carrier local passenger vehicle", "insured", and "other truck", by striking out "Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation" and substituting "Automobile Insurance Plan Regulation";**

**(c) in the definition "private passenger vehicle" of the English version, by striking out "Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation" and substituting "Automobile Insurance Plan Regulation";**

**(d) in the definition "véhicule admissible" of the French version, by striking out "Voiture de tourisme privée" and substituting "Véhicule de tourisme privé";**

**(e) in the French version, by repealing the definition "voiture de tourisme privée"; and**

**16 L'article 153 est modifié par substitution, à « 200 000 \$ », à chaque occurrence, de « 500 000 \$ ».**

**17 Le paragraphe 155(1) est modifié :**

**a) dans les définitions d'« assuré », d'« autre camion », de « camion d'artisan » et de « véhicule de tourisme de transport public local », par substitution, à « Règlement sur les certificats et les tarifs », de « Règlement sur les régimes d'assurance-automobile »;**

**b) par substitution, aux définitions de « cyclomoteur de plaisance », de « cyclomoteur (tarif universel) », de « motocyclette de plaisance » et de « motocyclette (tarif universel) », de ce qui suit :**

**« cyclomoteur de plaisance »** S'entend au sens de l'annexe B du *Règlement sur les régimes d'assurance-automobile*. ("pleasure moped")

**« cyclomoteur (tarif universel) »** S'entend au sens de l'annexe B du *Règlement sur les régimes d'assurance-automobile*. ("all purpose moped")

**« motocyclette de plaisance »** S'entend au sens de l'annexe B du *Règlement sur les régimes d'assurance-automobile*. ("pleasure motorcycle")

**« motocyclette (tarif universel) »** S'entend au sens de l'annexe B du *Règlement sur les régimes d'assurance-automobile*. ("all purpose motorcycle")

**c) dans la définition de « private passenger vehicle » de la version anglaise, par substitution, à « Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation », de « Automobile Insurance Plan Regulation »;**

**d) dans la définition de « véhicule admissible » de la version française, par substitution, à « Voiture de tourisme privée », de « Véhicule de tourisme privé »;**

**e) dans la version française, par suppression de la définition de « voiture de tourisme privée »;**

**(f) in the French version, by adding the following definition:**

« **véhicule de tourisme privé** » S'entend au sens de l'article 16 du *Règlement sur les régimes d'assurance-automobile*. ("private passenger vehicle")

**f) dans la version française, par adjonction de la définition suivante :**

« **véhicule de tourisme privé** » S'entend au sens de l'article 16 du *Règlement sur les régimes d'assurance-automobile*. ("private passenger vehicle")

**18 Section 171 is amended**

**(a) in the definitions "insured" and "insured vehicles", by striking out "Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation" and substituting "Automobile Insurance Plan Regulation"; and**

**(b) in the definition "maximum insured value",**

**(i) by striking out "\$50,000" wherever it occurs and substituting "\$70,000", and**

**(ii) in clause (a) of the French version, by striking out "une voiture de tourisme" and substituting "un véhicule de tourisme".**

**18 L'article 171 est modifié :**

**a) dans les définitions d'« assuré » et de « véhicule assuré », par substitution, à « Règlement sur les certificats et les tarifs », de « Règlement sur les régimes d'assurance-automobile »;**

**b) dans la définition de « valeur assurée maximale » :**

**(i) par substitution, à « 50 000 \$ », à chaque occurrence, de « 70 000 \$ »,**

**(ii) dans l'alinéa a) de la version française, par substitution, à « une voiture de tourisme », de « un véhicule de tourisme ».**

**19 Clause 174(b) is amended by striking out "\$100" and substituting "\$200".**

**19 L'alinéa 174b) est modifié par substitution, à « 100 \$ », de « 200 \$ ».**

**20 Subsection 196(1) is amended**

**(a) in the definition "insured", by striking out "Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation" and substituting "Automobile Insurance Plan Regulation";**

**(b) in the definition "maximum insured value", by striking out "\$50,000" and substituting "\$70,000"; and**

**(c) in the definition "véhicule de remplacement temporaire" of the French version, by striking out "la motocyclette, le cyclomoteur ou le véhicule de déplacement" and substituting "la motocyclette ou le cyclomoteur".**

**20 Le paragraphe 196(1) est modifié :**

**a) dans la définition d'« assuré », par substitution, à « Règlement sur les certificats et les tarifs », de « Règlement sur les régimes d'assurance-automobile »;**

**b) dans la définition de « valeur assurée maximale », par substitution, à « 50 000 \$ », de « 70 000 \$ »;**

**c) dans la définition de « véhicule de remplacement temporaire » de la version française, par substitution, à « la motocyclette, le cyclomoteur ou le véhicule de déplacement », de « la motocyclette ou le cyclomoteur ».**

**21 Subsection 198(3) of the French version is amended by striking out "Sont assimilés à un véhicule de remplacement temporaire les taxis et les transports publics."**

**21 Le paragraphe 198(3) de la version française est modifié par suppression de « Sont assimilés à un véhicule de remplacement temporaire les taxis et les transports publics. ».**

**22 Clause 199(a) is replaced with the following:**

**22 L'alinéa 199a) est remplacé par ce qui suit :**

(a) the following deductibles apply for loss or damage occurring only to the windshield or windows of an insured vehicle:

a) que lorsque la perte ou le dommage ne touche que le pare-brise ou les vitres du véhicule assuré :

(i) \$200, if the windshield or any of the windows requires replacement,

(i) une franchise de 200 \$ s'applique si le pare-brise ou l'une des vitres doivent être remplacés,

(ii) no deductible, if all damage to the windshield and windows is repairable;

(ii) aucune franchise ne s'applique si les dégâts sont réparables;

**23(1) Clause 245(3)(a) is amended by striking out "\$500" and substituting "\$750".**

**23(1) L'alinéa 245(3)a) est modifié par substitution, à « 500 \$ », de « 750 \$ ».**

**23(2) Subclause 245(3.1)(a)(i) is replaced with the following:**

**23(2) Le sous-alinéa 245(3.1)a)(i) est remplacé par ce qui suit :**

(i) \$750 for a motorcycle or \$225 for a moped, under section 242,

(i) 750 \$ pour une motocyclette ou de 225 \$ pour un cyclomoteur, dans le cas de l'article 242,

**23(3) Subsection 245(4) is amended by striking out "\$100" and substituting "\$200".**

**23(3) Le paragraphe 245(4) est modifié par substitution, à « 100 \$ », de « 200 \$ ».**

**24(1) Subsection 246(5) is amended in the part after clause (b) by striking out "\$9,800,000" and substituting "\$9,500,000".**

**24(1) Le passage introductif du paragraphe 246(5) est modifié par substitution, à « 9 800 000 \$ », de « 9 500 000 \$ ».**

**24(2) Subsection 246(6) is amended**

**24(2) Le paragraphe 246(6) est modifié :**

**(a) in clause (a), by striking out "\$8,820,000" and substituting "\$8,550,000"; and**

**a) dans l'alinéa a), par substitution, à « 8 820 000 \$ », de « 8 550 000 \$ »;**

**(b) in clause (b), by striking out "\$980,000" and substituting "\$950,000".**

**b) dans l'alinéa b), par substitution, à « 980 000 \$ », de « 950 000 \$ ».**

**25 The following is added after section 271:**

PART XIV

TRANSITIONAL

**Transitional — annual policies, short-term policies and temporary registration permits**

**272(1)** The terms that applied to an active annual policy, to a short-term policy for a duration of less than one year, or to a temporary registration permit issued under section 22 of the *Vehicle Registration Regulation* immediately before the coming into force of this section continue to apply until the expiry or renewal of the policy or permit, including

- (a) the maximum insured value;
- (b) the deductible amounts; and
- (c) the class coverage for the policy under Part V.

**272(2)** A mid-term change to a policy under subsection (1) (that has not expired or been renewed) is limited to the policy terms that were available and in force under this regulation as it read immediately before the coming into force of this section.

**272(3)** Despite subsection (1), in respect of non-owned vehicle extension coverage that is obtained under Part XIII before the coming into force of this section, the maximum amount of coverage that is provided under clause 245(3)(a) for an incident occurring after the coming into force of this section is

- (a) \$500 if the insured vehicle is subject to a \$500 deductible under subsection 51(1) at the time of the incident; and
- (b) \$750 if the insured vehicle is subject to a \$750 deductible under subsection 51(1) at the time of the incident.

**25 Il est ajouté, après l'article 271, ce qui suit :**

PARTIE XIV

DISPOSITIONS TRANSITOIRES

**Dispositions transitoires — police annuelle, police de courte durée et permis d'immatriculation temporaire**

**272(1)** Les modalités qui s'appliquaient à une police annuelle, à une police de courte durée établie pour moins d'un an ou à un permis d'immatriculation temporaire délivré en vertu de l'article 22 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*, alors que ces polices et permis étaient actifs immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent article, continuent de s'appliquer jusqu'à l'expiration de la police ou du permis ou jusqu'à leur renouvellement, y compris :

- a) la valeur assurée maximale;
- b) les franchises;
- c) la classe de garantie de la police visée à la partie V.

**272(2)** Les polices visées au paragraphe (1) qui n'ont ni expiré ni été renouvelées peuvent uniquement être modifiées en cours d'assurance selon les modalités qui étaient offertes et en vigueur au titre du présent règlement dans sa version antérieure à l'entrée en vigueur du présent article.

**272(3)** Malgré le paragraphe (1), dans le cas d'une garantie complémentaire pour véhicule appartenant à un tiers obtenue en vertu de la partie XIII avant l'entrée en vigueur du présent article, le montant maximal qui peut être payé en vertu de l'alinéa 245(3)a) pour un incident survenu après l'entrée en vigueur du présent article est le suivant :

- a) 500 \$, si la franchise applicable au véhicule assuré en vertu du paragraphe 51(1) est de 500 \$ au moment de l'incident;
- b) 750 \$, si la franchise applicable au véhicule assuré en vertu du paragraphe 51(1) est de 750 \$ au moment de l'incident.

**Transitional — multi-year policies**

**273(1)** The terms that applied to an active multi-year policy immediately before the coming into force of this section continue to apply until the end of the annual rating term that is in effect for the policy on the day this section comes into force, including

- (a) the maximum insured value;
- (b) the deductible amounts; and
- (c) the class coverage for the policy under Part V.

**273(2)** For any subsequent annual rating terms of a multi-year policy under subsection (1), the terms that are available for the policy are the terms that are available and in force under this regulation at the beginning of the new annual rating term.

**273(3)** A mid-term change for an active multi-year policy under subsection (1) is subject to the following:

- (a) during the annual rating term that was in effect on the day this section comes into force, the mid-term change is limited to the policy terms that were available and in force under this regulation as it read immediately before the coming into force of this section;
- (b) for any subsequent annual rating term, the mid-term change is limited to the policy terms that are available and in force on the day the mid-term change is requested.

**Transitional — default extension coverage if no election made**

**274** If, on the first annual rate reassessment after the coming into force of this section, a person does not make an election for specific class coverage under Part V, the person's policy continues with the same classes of optional extension coverage under that Part, if any, as before, subject to the following exceptions:

- (a) a policy without extension coverage under Part V is converted into a policy with class 10 coverage under that Part;

**Dispositions transitoires — police pluriannuelle**

**273(1)** Les modalités qui s'appliquaient à une police pluriannuelle active immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent article continuent de s'appliquer jusqu'à la fin de la période de tarification annuelle alors en cours, y compris :

- a) la valeur assurée maximale;
- b) les franchises;
- c) la classe de garantie de la police visée à la partie V.

**273(2)** Pour toute période de tarification annuelle subséquente d'une police visée au paragraphe (1), les modalités offertes sont celles qui sont offertes et en vigueur au titre du présent règlement au début de la période en question.

**273(3)** Les polices pluriannuelles actives visées au paragraphe (1) peuvent seulement faire l'objet d'un changement en cours d'assurance selon les modalités suivantes :

- a) pendant la période de tarification annuelle en cours à l'entrée en vigueur du présent règlement, les modalités qui étaient offertes et en vigueur au titre du présent règlement dans sa version antérieure à l'entrée en vigueur du présent article;
- b) pendant toute période de tarification annuelle subséquente, les modalités qui étaient offertes et en vigueur le jour de la demande de changement.

**Dispositions transitoires — assurance complémentaire par défaut en l'absence d'un choix**

**274** L'assuré qui, au moment de la première réévaluation annuelle du tarif après l'entrée en vigueur du présent article, ne choisit pas une classe de garantie visée à la partie V conserve celle visée à la même partie qu'il avait choisie précédemment, le cas échéant, à titre d'assurance complémentaire facultative, sous réserve des exceptions suivantes :

- a) s'il avait une police sans classe d'assurance complémentaire visée à la partie V, la police est assortie par défaut de la garantie de classe 10 visée à cette partie;

(b) a policy with class 1 coverage or class 2 coverage under Part V is converted into a policy with class 9 coverage under that Part, unless the policy is for a motorcycle;

(c) a motorcycle policy with class 2 coverage under Part V is converted into a motorcycle policy with class 1 coverage under that Part.

b) s'il avait choisi une police assortie d'une garantie de classe 1 ou 2 visée à la partie V, la garantie est remplacée par la garantie de classe 9 visée à cette partie, sauf dans le cas d'une police pour motocyclette;

c) s'il avait choisi une police pour motocyclette assortie d'une garantie de classe 2 visée à la partie V, la garantie est remplacée par la garantie de classe 1 visée à cette partie.

**26 Schedule B is amended**

**(a) in item 1, by striking out "\$800" and substituting "\$1,200";**

**(b) in items 2, 3, 4, 5 and 6, by striking out "800" and substituting "\$1,200";**

**(c) in item 3, by adding "**, except those common carrier trucks with an insurance use of common carrier truck (local – within city or municipality) as set out in Schedule B of the *Automobile Insurance Plan Regulation* **after** "Common carrier trucks";

**(d) by repealing item 7;**

**(e) in items 7.1, 8, 11 and 12, by striking out "500" and substituting "\$750"; and**

**(f) in items 9 and 10, by striking out "150" and substituting "\$225".**

**Coming into force — April 1, 2021**

**27(1) Subject to subsection (2), this regulation comes into force on April 1, 2021.**

**Coming into force — registration**

**27(2) The following provisions come into force on the day this regulation is registered under *The Statutes and Regulations Act*:**

**(a) sections 2 and 3;**

**(b) clauses 4(b) and 11(g);**

**(c) subclause 12(a)(i);**

**26 L'annexe B est modifiée :**

**a) dans les points 1, 2, 3, 4, 5 et 6, par substitution, à « 800 \$ », de « 1 200 \$ »;**

**b) dans le point 3, par adjonction, après « Camions », de « de transport public, à l'exception des camions assurés à titre de camion de transport public local conformément à l'annexe B du *Règlement sur les régimes d'assurance-automobile*, »;**

**c) par abrogation du point 7;**

**d) dans les points 7.1, 8, 11 et 12, par substitution, à « 500 \$ », de « 750 \$ »;**

**e) dans les points 9 et 10, par substitution, à « 150 \$ », de « 225 \$ ».**

**Entrée en vigueur — 1<sup>er</sup> avril 2021**

**27(1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2021.**

**Entrée en vigueur — enregistrement**

**27(2) Les dispositions qui suivent entrent en vigueur le jour de l'enregistrement du présent règlement sous le régime de la *Loi sur les textes législatifs et réglementaires* :**

**a) les articles 2 et 3;**

**b) les alinéas 4b) et 11g);**

**c) le sous-alinéa 12a)(i);**

**(d) sections 15 and 17;**

**(e) section 18, other than subclause 18(b)(i);**

**(f) clauses 20(a) and (c);**

**(g) section 21; and**

**(h) clause 26(c).**

**d) les articles 15 et 17;**

**e) l'article 18, à l'exception du sous-alinéa 18b)(i);**

**f) les alinéas 20a) et c);**

**g) l'article 21;**

**h) l'alinéa 26c).**